

G]W\ Yf\ Y]h'Yf\ Ò\ Yb. 'Dc`]nY] F YW_`]b[\Ui gYb'k]``'A YggYf[Yk U`h Y]bXÀa a Yb

Dc`]nY]'F YW_`]b[\Ui gYb'j Yf\Àb[h'YfghYg']bX]j]Xi Y`Yg
K UZZYbhfU[Yj YfVch'bUW\ 'A YggYfUb[f]Z]'G]W\ Yf\ Y]h'XYf
6Øf[Yf'df]cf]g]Yfh"

≈a '?fY]g'F YW_`]b[\Ui gYb'gck]Y]'b'6chhfc d'\Uh'Y]b'_Øfn`]W\Yf
A YggYfUb[f]Z]'b'Gc`]b[Yb'ZØf'[fc»Y'6YghØfni b['[Ygc f[h''8Yf
J cfZU``ž'XYf'g]W\ 'k À\fybX'Y]bYg'GhUXhZYghYg'YfY][bYhY'i bX
hfU[]gW\Y': c`[Yb'\UhYž'fØhY'hY'Ub'XYb'G]W\ Yf\ Y]hg_cbnYdhYb'XYf
Dc`]nY]'b'XYf'F Y[]cb"'Dc`]nY]dfÀg]XYbh]b': f]YXYf]_Y'Ni f\Ui gYb
Ài »YfhY'g]W\ 'XUni . ' 9]b'gc`W\Yg'5hhYbUh'YfgW\ØhYfh'b]W\h'bi f'X]Y
VYhfcZZYbYb': Ua]]Ybž'gcbXYfb'VYY]bhfÀW\h][h'Ui W\ 'XUg
G]W\ Yf\ Y]hg[YZØ\`XYf'[YgUa hYb'6Yj Ò`_Yfi b["

8]Y'j YfÀbXYfhY'; YZÀ\fxi b[g`U[Y'nk]b[h'X]Y'Dc`]nY]'XUni ž
VYghY\YbXY'G]W\ Yf\ Y]hg_cbnYdhY'ZØf'ÒZZYbh]W\Y'J YfUbghU'hi b[Yb
ni 'ØVYfXYb_Yb'i bX'[Y[YVYbYbZU`g'Ubni dUggYb"'8]Yg'[YgW\]Y\h
]b'Yb[Yf'Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'UbXYfYb'6Y\ØfXYb'i bX'XYb
C f[Ub]gUhc fYb'_ØbZh][Yf'J YfUbghU'hi b[Yb"'5b'ZYgh`]W\Yb'9j Ybhg
k]Y'XYa ' < Y]a UhZYgh']b' < U'hYfb'Ua 'GYYž'XYa 'K U'hfcdYf'DUf_ZYgh
i bX'XYa '5ddY'hUhYbZYgh']b'; `UXVYW_`k]fX'X]Y'Dc`]nY]dfÀgYbn
Yf\ Ò\hž'XU'X]Y'9]bgUhm_fÀZhY']b'gc`W\Yb'NY]hYb'VYgcbXYfg
gYbg]V`]g]Yfh'k YfXYb'a ØggYb"

? Ua dZ'[Y[Yb' A YggYf[Yk U`h'i bX
]bX]j]Xi Y`Y'K UZZYbhfU[Yj YfVchY

8Yf'5bgh]Y['VYk UZZbYhYf'5i gY]bUbXYfgYhni b[Ybž']bgVYgcbXYfY
a]h'A YggYfbž'\Uh']b'XYb`YhnhYb'À\fyb`UbXYgk Y]h

VYgcf[b]gYffY[YbXY`5i ga U»Y`Ub[Ybca a Yb"5i W`XUg
Dc`nY]dfÄg]X]i a`FYW`b[\Ui gYb`Uh`X]YgY`H\Ya Uh_]a`6`W
i bX`Yj U`i]Yfh`fY[Y`a Ä»][`X]Y`XUa]hj YfVi bXYbYb`NU`Yb"NK Uf
[]Vh`Yg`U`hi Y`_Y]bYb`gdYn]Z]gW`Yb`< chgdch`ZØf`A YggYf[Yk U`h]a
; YV]Yh`XcW`X]Y`Dc`nY]`jgh`g]W`XYf`dchYbn]Y`Yb`; YZU`f`VYk i ggh
i bX`a ÖW`hY`a]hj YfgW`YXYbYb`A U»bU`a Yb`XU[Y[Yb`j cf[Y`Yb`"

9]b`VYa Yf`Ybgk YfhYf`GW`f]h`i]b`X]YgYa`?Ua dZ]gh`X]Y`9]b`ZØ`fi b[
]bX]j]Xi Y`Yf`K UZZYbhfU[Yj YfVchY`ZØf`DYfgcbYbž`X]Y`k]YXYf`c`h
a]h`A YggYfghfUZhYb`]b`9fgW`Y]bi b[] YhfYhYb`g]bX"Øb[gh`k i fXY
Y]b`gc`W`Yg`J YfVch`ZØf`Y]bYb`" +!`Ä`f][Yb`6chhfc`dYf`j Yf`Äb[hž
XYa`i bhYf`UbXYfYa`Y]b`F`Ui VØVYfZU`a]h`Y]bYa`9]b`UbXa YggYf
ni f`@Ugh[Y`Y[h`k]fX"8 Ug`]bX]j]Xi Y`Y`K UZZYbhfU[Yj YfVch]gh`Y]b
ni gÄ`h`]W`Yf`5bgUhnž`i a`A YggYf[Yk U`h`ni`VY`Äa dZYb`i bX`X]Y
2 ZYb`h`]W`_Y]h`ni`gW`Øh`Yb`ž`Yf`Äi hYfh`Ni f`Ui gYb`"

8]YgY`J YfVchY`[Y`hYb`ZØf`gdYn]Z]gW`Y`DYfgcbYbž`VY]`XYbYb`Y]bY
X]fY`_hY`; YZU`f`ZØf`X]Y`U`[Ya Y]bY`G]W`Yf`Y]h`ZYgh[YghY`h`k]fX"
K Yf`Y]b`J YfVchYf`Ä`hž`a i gg`g]W`]a`ÖZZYb`h`]W`Yb`F`Ui a`c`bY
A YggYf`c`XYf`UbXYfY`[YZ`Ä`f`]W`Y`; Y[Ybgh`ÄbXY`VYk Y[Ybž`gcbgh
a i gg`a]h`Y]bYa`NK Ub[g[Y`X`j cb`V]g`ni`&) \$`9i fc`fYW`bYb"8]Y
, VYfd`fØZ b[`i bX`8i fW`gYhni b[`gc`W`Yf`J YfVchY`VY]b`U`hYh`Ui W
; Ygd`fÄW`Y`ØVYf`a`Ö[`]W`Y`F]g]_Ybž`X]Y`XYb`6Yhfc`ZYbYb`i bX`X]Y
5`[Ya Y]b`Y]h`VYhfY`ZYb`_Öb`hYb`"

2 ZZYb`h`]W`Y`GYb`g]V`]g]Yfi b[`i bX
GW`i`i b[ga U»bU`a Yb

8]Y`Dc`nY]Yb[U[]Yfh`g]W`b]W`h`bi f`Ui Z`XYf`GhfU»Yž`gcbXYfb`Ui W
]b`XYb`GW`i`[Ya Y]bgW`UZhYb`j cf`C`fh`GY]h`a Y`fYfYb`Ä`fYb
k YfXYb`; UW`Y`i hY`]a`l`a [Ub[`a]h`<cW`f]g]_cg]hi Uh]cbYb
[YgW`i`hž`i a`Ui Z`X]Y`; YZU`fYb`j cb`A YggYfb`Ui Za Yf`_gUa`ni
a UW`Yb"8]YgY`GW`i`i b[Yb`Z]bXYb`]a`F`U`a Yb`XYg`6`≠`G!
Dfc[fUa`a`g`f`bYfi ZggdYn]Z]gW`Yg`≠hYfj Ybh]cbg!`i bX
G]W`Yf`Y]hghfU]b]b[Ł`ghUhh`i bX`f]W`hYb`g]W`Ub`X]j YfgY
6Yfi Zg[fi ddYbž`XUfi bhYf`GW`i`a]hUfVY]hYf`i bX`6i gZU`fYf`"

Ni gÄ`h`]W`UfVY]hYh`X]Y`Dc`nY]`]bhYbg]j`a]h`GW`i`Yb`ni`gUa`a`Ybž`

i a `dfÄj Ybhj] [Y[Yb`A YggYf[Yk U`h] cfni [Y\Yb`i bX`GWØ`Yf`ZØf
XUg`H\Ya U`ni `gYbg]V`]g]YfYb"8]YgY`A U»bU\ a Yb`k YfXYb`Xi fW
?Ua dU[bYb`]b`gcn]U`Yb`A YX]Yb`Yf[Äbnhž`X]Y`g]W`j cfk]Y[YbX`Ub
Øb[YfY`N]Y`[fi ddYb`f]W`hYbž`i a `XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf
A YggYf[Yk U`h]ni `ghÄf`_Yb"

8]Y`Dc`nY]`j YfZc`[h`Ui W`X]Y`A Ò[`]W`_Y]hž`K UZZYbj YfVchgnCbYb`]b
]\fYa `Ni ghÄbX][_Y]hgVYfY]W`Y]bni f]W`hYbž`i a `gc`dfÄj Ybhj]
[Y[Yb`a Ò[`]W`Y` ; Yk U`hU`_hY`a]h`K UZZYb`j cfni [Y\Yb"8]YgY
NcbYb`k ØfXYb`U`YfX]b[g`XUg`9f[YVb]g`Y]bYf`i a ZUggYbXYb
; YZÄ`fXi b[gUbU`mgY`YfZcfXYfbž`X]Y`gdYn]Z]gW`Y`F]g]_Yb`]b
VYgh]a a hYb` ; YV]YhYb`VY`Y[Yb`a ØggYb"

5_hi Y``[]VhYg`]a `?fY]g`FYW`_]b[\Ui gYb`i bX`6chhcd`YXcW`bcW`
_Y]bY`ZYgh[Y`Y[hYb`K UZZYbj YfVchgnCbYbž`]a ` ; Y[YbgUhn`ni
GhÄXhYb`k]Y`?Ò`b`i bX`8ØggY`XcfZž`k c`gc`W`Y``b]h]Uh]j Yb`VYfY]hg
i a [YgYmh`k i fXYb"

5i gV`]W`_`Ui Z`X]Y`G]W`Yf\`Y]h`]b`XYf`F`Y[]cb

8]Y`Dc`nY]`F`YW`_]b[\Ui gYb`nY][h`a]h`]\fYf`U`_h]j Yb` : cfgW`i b[`i bX
XYb`bYi Yb`A U»bU\ a Ybž`XUgg`g]Y`X]Y`VYXfc`\`]W`Y`9bhk]W`_`i b[
Yfbgh`b]a a h"8]Y`9f\`Ò`i b[`XYf`g]W`hVUfYb`Dc`nY]dfÄgYbn`VY]
ÖZZYbh]W`Yb`J YfUbghU`hi b[Yb`gcck]Y`XUg`J YfVch`ZØf`VYgh]a a hY
DYfgcbYb`g]bX`GW`f]hhYž`X]Y`XUni `X]YbYb`gc`Ybž`X]Y`G]W`Yf\`Y]h`XYf
6Øf[Yf`ni ` [Yk Ä`f`Y]ghYb`i bX`XUg`U`[Ya`Y]bY`G]W`Yf\`Y]hg[YZØ`\`
ni `ghÄf`_Yb" `b`NY]hYbž`]b`XYbYb` ; Yk U`h`Ub`ÖZZYbh]W`Yb`C`fhYb
]a a Yf`a Y`f`ni b]a a hž`V`Y]VhYg`Yb`hgW`Y]XYbXž`XUgg`Y]bY`Yb[Y
Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gW`Yb`XYf`Dc`nY]ž`XYb`GW`i`Yb`i bX`XYb
; Ya`Y]bXYb`VYghY`\hž`i a `dfÄj Ybhj] `ni `UbXYb`i bX`dchYbn]Y`Y
; YZU`fYb`gW`bY``ni `Yf`_YbbYb`i bX`ni `VY`VYb"

5_hi Y``Y`9bhk]W`_`i b[Yb`]b`XYf` ?f]a]bU`]hÄhgghUh]gh]_

8]Y`Ni bU\ a Y`XYf` ; Yk U`h`_f]a]bU`]hÄh`]b`8Yi hgW`_UbXž
]bgVYgcbXYfY`]a `<]bV`]W`_`Ui Z`A YggYfUb[f]ZZYž`]gh`Y]b`H\Ya U`j cb

ni bY\ a YbXYf'6Ygcf[b]g"@Ui h'XYb'8UhYb'XYg
6i bXYg_f]a]bU`Ua hYg'f6?5L]gh'X]Y'5bnU\`XYf'GhfUZhUhYbž'VY]
XYbYb'A YggYf'Y]b[YgYhnh'k i fXYbž']b'XYb`YhnhYb'`U\ fYb
[Ygh]Y[Yb" `a `U\ f'&\$&&'k i fXYb'Yhk U' ("\$\$\$`J Yf'Yhni b[Yb'Xi fW
A YggYf']b'8Yi hgW\`UbX'fY[]ghf]Yfhž'k Ug'Y]bY`Ni bU\ a Y'j cb') `i
]a `J Yf[`Y]W\`ni a `J cf`U\ f'XUfghY`h"8]Yg'nY][h'Y]bY`U`Ufa]YfYbXY
HYbXYbn'i bX'j YfXYi h]W\h'X]Y`Bchk YbX][_Y]h'dfÅj Ybh]j Yf
A U» bU\ a Yb'gY]hYbg'XYf'Dc`]nY]i bX'XYf'?ca a i bYb"K Y]hYfY
`bZcfa Uh]cbYb'Z]bXYb'g]W\`Ui Z'XYf'K YVg]hY`XYg`
6i bXYg_f]a]bU`Ua hYg"

DfÅj Ybh]cbga U» bU\ a Yb'XYf'Dc`]nY]

8]Y'Dc`]nY]'FYW`_]b[\Ui gYb`\Uh'Y]bY`J]Y`nU\`j cb'`b]h]Uh]j Yb']bg
@YVYb'[Yfi ZYbž'i a `f b[Y`A YbgW\Yb'ØVYf'X]Y'; YZU\ fYb'j cb
A YggYf[Yk U'h'Ui Zni _`ÅfYb"8i fW\`X]Y'5fVY]h]j cb
` [YbXVYUi ZhfU[hYb'i bX'X]Y``b hY[fUh]cb'j cb'G]W\Yf\Y]hgd'fc`Y`_hYb
]b'GW\i`Yb'k]fX'j Yfgi W\hž'XUg'6Yk i gghgY]b'ZØf'X]YgYg'H\Ya U'ni
gW\ÅfZYb"8Yg'K Y]hYfYb'k YfXYb'K cf_g\cdg'i bX
`bZcfa Uh]cbgj YfUbghU`hi b[Yb'cf[Ub]g]Yfhž'X]Y`b]W\h'bi f'GW\ØYfž
gcbXYfb'Ui W\`9'hYfb'i bX`@Y\ f`fÅZhY`Ub'gd'fYW\Yb"N]Y`]gh'Ygž
Xi fW\`5i Z`_Åfi b[`Y]b'l a XYb_Yb'ni `VYk]f_Yb'i bX'Y]bYb
j YfUbhk cfhi b[gj c`Yb'l a [Ub[`a]h'dchYbh]Y` `[YZÅ\ f`]W\Yb
; Y[YbghÅbXYb'ni `ZØfXYfb"

9]bY`VYgcbXYfY`F c`Y`gd]Y`h'XUVY]'X]Y`GcW]U`!A YX]U!DfÅgYbn'XYf
Dc`]nY]"8i fW\` [Yn]Y`hY`?Ua dU[bYb'k YfXYb']bgVYgcbXYfY
` [YbX`]W\Y`Ub[Ygd'fcW\Ybž'i a `ØVYf'X]Y'; YZU\ fYb'j cb
A YggYfVYg]hn'i bX`![YVfUi W\`Ui Zni _`ÅfYb"

F YW\ h`]W\ Y`F U\ a YbVYX]b[i b[Yb'i bX K UZZYbj YfVc hgnc bYb

8 Ug'K UZZYb[YgYhn']b'8Yi hgW\`UbX'fY[Y`h`_`Ufž'i bhYf'k Y`W\Yb
6YX]b[i b[Yb'A YggYf'i bX'UbXYfY`K UZZYb'a]h[YZØ\ fh'k YfXYb
XØfZYb" `b'j]Y`Yb'GhÅXhYbž'k]Y`?Ò'b'i bX'8ØggY`XcfZž'k i fXYb
VYfY]hg'K UZZYbj YfVc hgnc bYb'Y]b[Yf]W\ hYhž'i a `X]Y`G]W\Yf\Y]h'VY]

ÖZZYbh]WXYb`J YfUbgH`hi b[Yb`ni `Yf\Ö\Yb"8]YgY`6YgWfÄb_i b[Yb
VY]b\U`hYb`i bhYf`UbXYfYa `Y]b`[YbYfY`Yg`J YfVchž`A YggYf`a]h
ZYghghY\YbXYf`cXYf`Y]b\ÄbX][`ZYghghY`VUfYf`?`]b[Y`ØVYf`Y]bYf
VYgh]a a hYb`@Äb[Y`ni `hfU[Yb`

8]Y`Dc`nY]\Uh`X]Y`A Ö[`]W_X]hž`K UZZYbj YfVchgncbYb
Y]bni f]W`hYbž`k Ybb`Y]bY` ; YZÄ`fXi b[gdfc[bcgY`j cf`Y[h"8YfnY]h
[]Vh`Yg`a `?fY]g`FYW`_]b[\Ui gYb`YXcW`_Y]bY`gdYn]Z]gWXYb
<]bk Y]gYž`X]Y`Y]bY`XYfUfh][Y`A U» bU`a Y`fYW`hZYfh][Yb`k ØfXYb"
8]Y`ghÄbX][Y` , VYfk UW`i b[`XYf`?f]a]bU`]hÄhg`U[Y`V`Y]Vh`YXcW
Y]b`nYbhfU`Yg`5b`Y[Yb`XYf`Öfh]WXYb`G]WXYf`Y]hgVY\ÖfXYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY